

## ALLEGATO N.3

### RELAZIONE ANALITICA DELLE SPESE INSERITE NEL BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2025

Per l'anno in questione si prevede di dover sostenere le sottoelencate spese:

**1. Affitto locali e spese condominiali**

- Nessuna spesa prevista

**2. Manutenzione sede e traslochi**

- Nessuna spesa prevista

**3. Assicurazione sede**

- Nessuna spesa prevista

**4. Illuminazione, riscaldamento**

- Nessuna spesa prevista

**5. Pulizia locali**

- Nessuna spesa prevista

**6. Arredamento, macchine d'ufficio e relativa manutenzione**

- € 167,88 per l'acquisto di una licenza del programma Zoom per videoconferenze
- € 110,00 per l'acquisto di una licenza del programma Canva per la creazione di grafiche
- € 300,00 per l'acquisto di articoli di comunicazione per il nostro Comitato (rollup, adesivi, volantini, poster)

**7. Cancelleria e spese minute d'ufficio**

- € 250,00 per l'acquisto di cancelleria e minute d'ufficio

**8. Posta e telefono/internet**

- € 100,00 per il dominio e spazio per il sito web e per la casella di posta elettronica
- € 300,00 per l'utilizzo di funzioni di marketing web (Facebook, Google, ecc.) per promuovere le comunicazioni e gli eventi del comitato

**9. Spese tenuta c/c bancario**

- € 100,00 per la gestione del conto corrente

**10. Assicurazione RC Membri**

- Nessuna spesa prevista

**11. Viaggi**

- Nessuna spesa prevista

**12. Elemento di segreteria**

- Nessuna spesa prevista

**13. Spese di normativa locale**

- Nessuna spesa prevista

**14. Spese per manifestazioni culturali, ricreative e sportive**

- € 1.000,00 per il progetto "Carnevale dei bambini" che prevede la realizzazione di un evento per famiglie della comunità italiana di Vienna durante il periodo di Carnevale.
- € 300,00 per la realizzazione di un evento legato al "25 aprile".
- € 300,00 per la realizzazione di un evento legato al "2 giugno".



- € 1.000,00 per la realizzazione di un evento legato alla Settimana della Cucina italiana nel mondo.
- € 1.000,00 per la realizzazione di un evento legato alla Settimana della Lingua italiana nel mondo.

**15. Spese per iniziative finalizzate all'integrazione nella società locale**

- € 900,00 per il progetto "Benvenuti in Austria", che prevede tre incontri a tema con esperti su materie d'interesse per gli italiani residenti nella circoscrizione consolare.
- € 2.000,00 per il progetto "Incontri con la comunità italiana" che prevede l'incontro con la comunità di connazionali a Innsbruck e la realizzazione di un evento tematico in luogo.
- € 1.000,00 per il progetto "Viva l'italiano" che prevede una mappatura delle opportunità di apprendimento dell'italiano in Austria per bambini e ragazzi fino a 18 anni.
- € 2.500,00 per il progetto "Forum Italia" che prevede la realizzazione di un workshop che coinvolga la comunità italiana per analizzare sfide condivise, far emergere sinergie e sostenere la nascita di progetti comuni.

**16. Spese per attività informative**

- € 1.600,00 per il progetto "Le Mini-Guide del Comites Austria" che prevede l'edizione di brochure informative su temi di particolare interesse per la comunità italiana.

**17. Spese di viaggio, vitto e alloggio per esperti e consulenti**

- Nessuna spesa prevista.

Vienna, 27 settembre 2024

IL RAPPRESENTANTE LEGALE DEL COMITES

PAOLO MANGANIELLO

- *Allegato 1 - Progetti della Commissione "Lavoro, Integrazione e Politiche Sociali"*
- *Allegato 2 - Progetti della Commissione "Eventi"*
- *Allegato 3 - Progetti della Commissione "Comunicazione"*
- *Allegato 4 - Progetti della Commissione "Cultura, Istruzione e Lingua italiana"*

## Allegato 1

### BILANCIO PREVENTIVO 2025

#### **Commissione “Lavoro, Integrazione e Politiche Sociali”**

Nel 2025, la Commissione “Lavoro, Integrazione e Politiche Sociali” intende focalizzare i propri sforzi sul consolidamento della sua presenza, il supporto ad una piú forte difesa dei loro diritti in dinamiche di integrazione e infine il rafforzamento del coinvolgimento attivo della cittadinanza. Il primo aspetto avverrà tramite il “Rapporto Comunità Italiana in Austria 2024”, progetto di ricerca già avviato nel 2024, che si concluderà con la finalizzazione e pubblicazione del Rapporto nel 2025. Il secondo verrà sostenuto grazie alla continuazione degli incontri informativi su temi sociali del ciclo “Benvenuti in Austria”. Infine il Comitato si impegnerà a promuovere una maggiore interazione dei cittadini in Austria. Questo è necessario avendo preso atto che ormai gli Italiani/e in Austria sono circa 50.000 e la comunità italiana è entrata in una fase significativa a cavallo fra “nuova” e “vecchia” emigrazione. Il potenziamento delle opportunità di partecipazione è il fine della proposta “**Forum Italia**”.

La Commissione “Lavoro, Integrazione e Politiche Sociali” richiede perciò un **finanziamento per il 2025 pari a € 4.000,00** per la realizzazione dei seguenti progetti:

- **“Forum Italia”**: La comunità italiana in Austria è cresciuta in maniera significativa e molto velocemente nel corso dell’ultimo decennio. Le sue caratteristiche sono quindi mutate al passare del tempo e nuove generazioni di italiani si sono ormai stabilite in Austria. Fino ad ora la Comunità non ha mai trovato un momento per tracciare insieme lo sviluppo futuro sulla base delle esperienze pregresse. Il Com.It.Es vuole lanciare il progetto pilota “Forum Italia” come momento chiave per consolidare l’esistenza della comunità italiana in Austria e proporre soluzioni comuni per sostenere il suo sviluppo integrato. L’iniziativa prende forma in un workshop per stimolare un coinvolgimento attivo degli italiani in Austria col fine ultimo di analizzare sfide condivise, far emergere sinergie e sostenere la nascita di progetti comuni. Grazie alla guida di un facilitatore/ice esperto/a verranno utilizzati processi compartecipati. Il risultato finale concreto sarà un documento programmatico che indichi le aree principali di investimento e iniziative comunitarie per lo sviluppo della comunità italiana negli anni a venire. I partecipanti comprenderanno figure di rilievo della comunità, rappresentanti delle associazioni italiane in Austria, dei Patronati, così come un gruppo limitato di cittadini e cittadine. Coinvolgendo consolati onorari, associazioni e gruppi della società civile l’intento è quello di mobilitare il più possibile tutte le comunità di Italiani in Austria e di riflesso creare una rete di concittadini. L’iniziativa inoltre aiuterà a rafforzare il rapporto dei cittadini tanto con il Com.It.Es quanto con la rete Consolare. Il progetto potrà essere modulato nella sua forma tanto in termini di durata (un giorno-due giorni) quanto di mezzi di persona/webinar online a seguito della valutazione del numero di partecipanti e coinvolgimento.

Costo stimato: € 2.500,00.

- **Ciclo incontri “Benvenuti in Austria”:** Il ciclo di incontri “Benvenuti in Austria” rimane uno degli appuntamenti che hanno definito il lavoro del Com.It.Es Austria. Eventi informativi aperti alla cittadinanza su temi di carattere sociale e lavorativo in cui esperti spiegano in maniera chiara e comprensibile gli aspetti chiave dei relativi settori. Questo col fine di informare i cittadini e supportare tanto una migliore integrazione in Austria che la piena realizzazione dei diritti dei connazionali. Gli incontri saranno gratuiti. Per il 2025 si conta di realizzare almeno 3 eventi del ciclo e toccare tanti temi nuovi, come già trattati ma di cui la comunità ha espresso particolare interesse. Alcune proposte includono: il lavoro dell’ArbeiterKammer, il contratto collettivo dei lavoratori nella gastronomia/ospitalità, pensioni, il sistema sanitario, il sistema scolastico, l’essere ricercatori in Austria, etc. I temi da trattare verranno decisi collegialmente nel Comitato prendendo come indicazione le necessità espresse dalla comunità locale durante i regolari contatti con il Comitato e a seguito dell’analisi dei risultati che emergeranno dal Rapporto Comunità Italiana in Austria 2024.

Costo stimato: € 900,00

- **Evento 25 Aprile:** per il 2025 il ComItEs vuole organizzare un evento per marcare il 25 Aprile a seguito della grande richiesta da parte della cittadinanza italiana raccolta negli scorsi anni. L’intenzione è quella di organizzare l’evento in cooperazione con altre associazioni e gruppi della società civile presenti in Austria per sottolineare la matrice unitaria di questa festa. Nel corso della serata si alterneranno una sezione culturale quanto comunitaria e ricreativa.

Costo stimato: € 300,00

- **Evento 2 Giugno:** Nel 2024 il Comitato ha lanciato l’organizzazione di un incontro aperto a tutta la cittadinanza per festeggiare la Repubblica Italiana. Anche per il 2025 la Commissione si impegna ad organizzare un evento per marcare il 2 Giugno quale momento per raccogliere e al contempo rafforzare i concittadini attorno ai principi e valori della Repubblica. Si prevede la partecipazione di esperti esterni.

Costo stimato: € 300,00

## Allegato 2

### BILANCIO PREVENTIVO 2025

#### Commissione “Eventi”

La **Commissione Eventi** continua il suo operato nel 2025, mirando all'integrazione e socializzazione della comunità italiana in Austria tramite l'organizzazione di eventi di carattere ludico-ricreativo. Inoltre la Commissione si impegna anche ad organizzare uno o più eventi da inserire nel calendario ufficiale dell'Ambasciata Italiana a Vienna durante la “Settimana della cucina italiana nel mondo”.

La Commissione Eventi richiede perciò un **finanziamento per il 2025 pari a € 4.000,00** per la realizzazione dei seguenti eventi:

- **“Carnevale dei Bambini”**: appuntamento, giunto alla terza edizione, che non può quindi mancare nella programmazione del Comites, visto il grandissimo interesse da parte di famiglie e bambini negli scorsi anni. Nel 2024 hanno infatti partecipato più di 100 persone.

Il costo stimato è di € 1.000,00.

- **“Incontri con la comunità italiana”**: nel ciclo di questi incontri, per il 2025 è previsto l'incontro con la comunità italiana a **Innsbruck**. Il 2023 gli incontri si erano limitati a Vienna, mentre nel 2024 il Comites Austria si era recato a Linz. In Tirolo si trova la seconda comunità italiana per numero di residenti in Austria (dopo Vienna) e si ritiene quindi un incontro in presenza importante per poter creare un forte legame con la comunità locale. Durante la visita sono previste anche visite istituzionali, come quelle con il console onorario in Tirolo, l'associazione INCA o la Scuola Dante Alighieri. Al viaggio prenderanno parte almeno 2 membri del Comites ed è previsto un pernottamento.

Il costo stimato è di €2.000,00.

- **Eventi per la “Settimana della cucina italiana nel mondo”**: all'interno della rassegna tematica annuale dedicata alla promozione della cucina e dei prodotti agroalimentari italiani di qualità, promossa dalla rete di Ambasciate, Consolati, Istituti Italiani di Cultura e Uffici ICE all'estero, la Commissione Eventi si impegna a realizzare uno o due eventi, nella forma di seminario o corso di cucina ovvero di promozione della cucina italiana, anche in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura a Vienna e l'Ambasciata a Vienna.

Il costo stimato è di € 1.000,00.

La Commissione Eventi si impegna inoltre a cercare degli **sponsor o finanziamenti locali** a sostegno dei costi di ciascun evento.

## Allegato 3

### BILANCIO PREVENTIVO 2025

#### Commissione "Comunicazione"

La **Commissione Comunicazione** composta da Marta Mauro (Presidente), Paolo Manganiello e Ivan Rinaldi, continua per il 2025 il suo operato di gestione di comunicazione e promozione del Comites Austria e delle attività.

La Commissione Eventi richiede un **finanziamento per il 2025 di € 2.310,00** per la realizzazione dei seguenti progetti e attività:

- Spese per promozioni posts sui social media, incluso booster per canali Facebook e Instagram al costo stimato di € 300,00.
- Un abbonamento annuale a Canva Pro, piattaforma per la realizzazione di grafiche al costo di € 110,00.
- Spese per l'acquisto di articoli promozionali (borse con Logo Comites, magliette o simili), al costo stimato di € 300,00.
- Progetto "Le Mini-Guide del Comites Austria", guide pratiche e informative per la vita in Austria/Vienna, con un costo stimato di € 1.600,00.

#### Progetto "Le Mini-Guide del Comites Austria"

Per il **2025**, il progetto "le Mini-Guide del Comites Austria" prevede la realizzazione, la stampa e la distribuzione di 1 guida pratica e informativa sulla vita in Austria/Vienna in formato digitale e cartaceo di circa 20-30 pagine. La guida offre consigli e informazioni pratiche e utili ai cittadini italiani da poco o già residenti a Vienna o in Austria. Per quanto riguarda i contenuti verranno utilizzate in parte le mini-guide già pubblicate sui social e le informazioni raccolte dai siti ufficiali sia delle autorità consolari che quelle austriache. Le guide stampate potranno essere distribuite presso il Consolato italiano di Vienna, agli incontri con il Comites, eventualmente presso gli istituti di Lingua, AMS, presso attività commerciali italiane selezionate o possono essere richieste direttamente dai cittadini in formato elettronico tramite E-mail oppure in formato cartaceo e spedite per posta.

#### Costi previsti:

- Impaginazione e grafica: € 1.000,00
- Stampa: € 500,00 (Öko paper - recycling Papier)
- Eventuali spese per materiale e spese minute: € 100,00 ad esempio: spedizione postale delle guide.

Preventivo totale costi per il progetto: **€ 1.600,00**

Responsabile del Progetto: Marta Mauro (Commissione Comunicazione), Ivan Rinaldi (collaboratore), Paolo Manganiello (collaboratore)

## Allegato 4

### BILANCIO PREVENTIVO 2025

#### Commissione “Cultura, Istruzione e Lingua Italiana”

Nel 2025, la Commissione “Cultura, Istruzione e Lingua Italiana” intende focalizzare i propri sforzi sul potenziamento delle opportunità di apprendimento della lingua italiana per i minori di 18 anni in Austria. A tal fine, si propone il progetto “Viva l’italiano!”, per il quale si prevede un budget di € 1.000,00.

Inoltre, la Commissione si impegna a organizzare un evento culturale significativo durante la “Settimana della lingua italiana nel mondo” prevista per fine ottobre 2025. Questo evento, che sarà incluso nel calendario ufficiale dell’Ambasciata Italiana a Vienna, prevede un costo aggiuntivo di € 1.000,00.

#### Progetto “Viva l’italiano!”

Secondo i dati raccolti dal nostro Comitato, il numero di bambini con almeno un genitore madrelingua italiana in Austria è cresciuto in linea con l’espansione della comunità italiana. Questa tendenza ha evidenziato un forte desiderio da parte dei genitori di garantire ai loro figli un apprendimento efficace della lingua italiana, anche in un contesto straniero.

Tuttavia, l’offerta di corsi di lingua italiana per bambini e ragazzi fino a 18 anni in Austria risulta frammentata, e l’assenza di una documentazione centralizzata sulle attuali opportunità di apprendimento complica l’incontro tra domanda e offerta.

Il progetto “Viva l’italiano!” mira a colmare questa lacuna, ponendo le basi per una migliore fruizione delle risorse esistenti attraverso le seguenti iniziative:

1. **Censimento delle opportunità di apprendimento:** condurre una mappatura delle attuali possibilità di apprendimento della lingua italiana in Austria per bambini e ragazzi fino a 18 anni.
2. **Creazione di una banca dati online:** sviluppare una piattaforma digitale che raccolga e renda facilmente accessibili informazioni su corsi, scuole e altre iniziative per l’apprendimento dell’italiano.
3. **Materiale informativo:** produrre materiale divulgativo (brochure, campagna di comunicazione online, ecc.) per informare la comunità italiana sulle opportunità di apprendimento disponibili.
4. **Indagine sulla domanda:** realizzare un questionario online per valutare l’interesse e le esigenze della comunità italiana in Austria riguardo l’apprendimento della lingua italiana per i loro figli.
5. **Collaborazione con enti formativi:** stabilire contatti con gli enti che offrono corsi di lingua per esplorare modalità di miglioramento e ampliamento dell’offerta didattica.



**Costi previsti:**

- Realizzazione e stampa della brochure: € 400,00
- Campagna di comunicazione online: € 500,00
- Spese accessorie (es. spedizione delle brochure): € 100,00

**Totale costo del progetto: € 1.000,00**

**Responsabili del progetto:** Paolo Manganiello e Sara Rebeschini